

# LINGUAGEM JURÍDICO-JUDICIÁRIA II

## Aperfeiçoamento na Produção do Texto Jurídico-Judiciário

(Servidores - Turma 1)

15 e 16 de março de 2010

LOCAL: Porto Alegre - RS

### PÚBLICO-ALVO:

SERVIDORES DE TODO O ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL que tenham, como pré-requisito, participado de edições anteriores\* do Curso de Linguagem Jurídico-Judiciária com o Professor Adalberto José Kaspary realizadas pela EJ

\* lista disponível no site da Escola Judicial,  
link Lista de Inscritos/Inscritos em edições de anos anteriores

#### Observação:

Duas novas edições deste curso serão oferecidas ainda em 2010, tendo como público servidores de todo o RS. As inscrições serão divulgadas oportunamente.

**INSCRIÇÕES VIA INTERNET**

Acesse o link:

<http://www.trt4.jus.br/portaltrt/cursosAdmin.html>

**Período: das 12h do dia 05/03 até as 18h do dia 10/03**

**\* NÃO SERÃO ACEITAS SOLICITAÇÕES POR E-MAIL \***

**Para o preenchimento do formulário de inscrição,  
será necessário fornecer:**

1. Número do CPF;
2. Código do SOF;
3. Endereço eletrônico (e-mail) da Chefia imediata.

### Informações gerais

#### Data e Horários

- **15 de março de 2010 (2ª-feira)**  
MANHÃ: das 8h45min às 12h30min  
TARDE: das 14h às 17h45min  
- **16 de março de 2010 (3ª-feira)**  
MANHÃ: das 8h45min às 12h30min  
TARDE: das 14h às 17h45min

#### Ministrante

**Prof. Adalberto José Kaspary**  
- É formado em Letras Clássicas (Latim, Português e Grego) e Ciências Jurídicas e Sociais pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS);  
- lecionou Linguagem e Expressão em Língua Portuguesa e Língua Latina na UFRGS;  
- ministra cursos de Linguagem Jurídica (Linguagem Jurídico-Judiciária e Técnica de Elaboração de Ementas Jurisprudenciais) para membros do Poder Judiciário e seus assessores;  
- ministra cursos de Linguagem Jurídica (Linguagem Jurídico-Judiciária) para profissionais do Direito em geral;  
- ministra cursos de Linguagem Jurídica (Linguagem Jurídico-Administrativa) para servidores dos Poderes Executivo, Legislativo e Judiciário;  
- ministra cursos de Linguagem Jurídica (Linguagem Jurídico-Legislativa) para membros e assessores do Poder Legislativo;  
- é professor de Linguagem Jurídica nas Escolas Judiciais dos Tribunais Regionais da 4ª (Porto Alegre) e da 12ª (Florianópolis) Regiões, e da Escola Nacional de Formação e Aperfeiçoamento de Magistrados do Trabalho - ENAMAT (Brasília);  
- é supervisor técnico do *Manual de Linguagem Jurídico-Judiciária* do Tribunal de Justiça do Estado do Rio Grande do Sul, do *Manual de Linguagem Parlamentar* da Assembleia Legislativa do Estado do Rio Grande do Sul, do *Manual de Linguagem Técnico-Parlamentar* da Câmara Municipal de Porto Alegre (RS) e do *Manual de Comunicação Técnico-Administrativa* do DETRAN-RS;  
- é colaborador, em temas de linguagem jurídico-judiciária, da Revista Eletrônica da Escola Judicial do Tribunal Regional do Trabalho da 4ª Região;

	<p>- foi correvisor da Constituição do Estado do Rio Grande do Sul e revisor da Lei Orgânica do Município de Porto Alegre (RS);</p> <p>- é autor, entre outras, das seguintes obras: <i>Habeas Verba - Português para Juristas</i>; <i>O Verbo na Linguagem Jurídica - Acepções e Regimes</i>; <i>Português para Profissionais - Atuais e Futuros</i>; <i>Redação Oficial - Normas e Modelos</i>; e <i>Português em Exercícios - com Soluções</i>.</p>
<b>Carga-Horária</b>	18 horas-aula
<b>Número de vagas</b>	40
<b>Local</b>	Sala de aula 01 da Escola Judicial do TRT da 4ª Região Av. Praia de Belas, 1432 - Prédio 3 - 2º andar
<b>Programa Analítico</b>	<p><b>Teoria e prática da produção do texto jurídico-judiciário, com ênfase nos seguintes tópicos:</b></p> <p><b>* A produção do texto em geral</b></p> <p>a) Etapas da produção do texto: concepção (Lógica) e expressão (Linguagem) das ideias.</p> <p>b) Estrutura da oração, do período (composto), do parágrafo e do texto em geral.</p> <p>c) Os processos sintáticos: coordenação (encadeamento) e subordinação (hierarquização).</p> <p>d) A construção das cláusulas adjetivas.</p> <p>e) Transformação de estruturas: coordenadas em subordinadas; desenvolvidas em reduzidas - técnicas de concisão; ativas em passivas.</p> <p>f) O paralelismo sintático.</p> <p>g) A organização do período simples e composto - processos de ênfase.</p> <p><b>* A produção do texto jurídico-judiciário</b></p> <p>a) Os atributos do texto jurídico-judiciário, com vista à expressão clara e precisa do objeto da prestação jurisdicional.</p> <p>b) A linguagem do magistrado, do procurador, do legislador e do doutrinador a - diferenças, em razão do objetivo.</p> <p>c) O texto argumentativo: objetivos e características; tipos de argumento.</p> <p>d) Coesão e coerência; recursos e elementos de coesão no texto jurídico-judiciário; pertinência e consistência.</p> <p>e) Aspectos estilísticos e semânticos dos tempos e vozes do verbo no texto jurídico-judiciário.</p> <p>f) Questões de linguagem recorrentes no texto jurídico-judiciário (abordagem contextual).</p> <p>g) Análise crítica de textos jurídico-judiciários: redação, estilo, gramática e terminologia.</p>

**Escola Judicial do TRT da 4ª Região**  
 Av. Praia de Belas, 1432 - Prédio 3 - 2º andar - Porto Alegre - RS  
 (51) 3255.2683 / 2684 / 2686